

Nicola Napolitano

IL PUNTO DI VISTA LINGUISTICO



ESERCIZI DI STILE



Se l'autore è la persona fisica che scrive materialmente il testo, il narratore è la "voce narrante" a cui l'autore affida il compito di raccontare la storia.

In base al narratore scelto dall'autore, una stessa vicenda può essere narrata in molti modi diversi. Raymond Queneau, nei suoi *Esercizi di stile*, partendo da una medesima storia, genera novantanove racconti diversi: ne offriamo alcuni esempi.



AUTORE



Raymond Queneau

STORIA

Sulla S, in un'ora di traffico. Un tipo di circa ventisei anni, cappello floscio con una cordicella al posto del nastro, collo troppo lungo, come se glielo avessero tirato. La gente scende. Il tizio in questione si arrabbia con un vicino. Gli rimprovera di spingerlo ogni volta che passa qualcuno. Tono lamentoso, con pretese di cattiveria. Non appena vede un posto libero, vi si butta. Due ore più tardi lo incontro alla Cour de Rome davanti alla Gare Saint - Lazare. È con un amico che gli dice: «Dovresti far mettere un bottone in più al soprabito». Gli fa vedere dove - alla sciancratura - e perché.





IL NARRATORE



IL RACCONTO

Alunno

Ieri la signora maestra ci ha portato a fare la consueta gita in autobus (linea S) per fare interessanti esperienze umane e capire meglio i nostri simili. Abbiamo socializzato con un signore molto buffo dal collo molto lungo che portava un cappello molto strano con una cordicella attorno. Questo signore non si è comportato in modo molto educato perché ha litigato con un altro signore che lo spingeva, ma poi ha avuto paura di prendersi un bel ceffone ed è andato a sedersi su un posto libero. Questo episodio ci insegna che non bisogna mai perdere il controllo di noi stessi e che, se sappiamo comprenderci l'un l'altro perdonandoci reciprocamente i nostri difetti, dopo ci sentiremo molto più buoni e non faremo brutte figure. Due ore più tardi abbiamo incontrato lo stesso signore col collo lungo che parlava davanti a una stazione grandissima con un amico, il quale gli diceva delle cose a proposito del suo cappottino. La signora maestra ci ha fatto osservare che questo episodio è stato molto istruttivo perché ci ha insegnato che nella vita accadono molte coincidenze curiose e che dobbiamo osservare con interesse le persone che incontriamo perché potremmo poi reincontrarle in altra occasione.



IL NARRATORE



IL RACCONTO

Medico

Dopo una breve seduta elioterapica, temendo d'esser messo in quarantena, salii finalmente su un'autoambulanza piena di casi clinici. Laggiù mi accade di diagnosticare un dispeptico ulceroso affetto da gigantismo ostinato con una curiosa elongazione tracheale e un nastro da cappello affetto da artrite deformante. Questo tale, preso subitamente da crisi isterica, accusa un maniaco depressivo di procurargli sospette fratture al metatarso. Poi, dopo una colica biliare, va a calmarsi le convulsioni su di un posto-letto. Lo rivedo più tardi al Lazzaretto, a consultar un ciarlatano su di un foruncolo che gli rovinava i muscoli pettorali.



IL NARRATORE



IL RACCONTO

Cuoco

Dopo un'attesa gratinata sotto un sole al burro fuso, salii su di un autobus pistacchio dove i clienti bollivano come vermi in un gorgonzola ben maturo. Tra questi vermicelli in brodo v'era una specie di mazzancolla sgusciata dal collo lungo come un giorno senza pane, e un maritozzo sulla testa che aveva intorno un filo da tagliar la polenta. E questa mortadella si mette a friggere perché un altro salame gli stava stagionando quelle fette impanate che aveva al posto degli zamponi. Ma poi ha smesso di ragionar sulla rava e la fava, ed è andato a spurgarsi su di un colabrodo divenuto libero. Stavo beatamente digerendo nell'autobus dopopranzo, quando davanti al ristorante di Saint-Lazare ti rivedo quella scamorza con un pesce bollito che gli dava una macedonia di consigli sul suo copritripa. E l'altro si fondeva come una cassata.



IL NARRATORE



IL RACCONTO

Matematico

In un parallelepipedo, rettangolo generabile attraverso la linea retta d'equazione $84x + S = y$, un omoide A che esibisca una calotta sferica attorniata da due sinusoidi, sopra una porzione cilindrica di lunghezza $l > n$, presenta un punto di contatto con un omoide triviale B. Dimostrare che questo punto di contatto è un punto di increspatura. Se l'omoide A incontra un omoide omologo C, allora il punto di contatto è un disco di raggio $r < l$. Determinare l'altezza h di questo punto di contatto in rapporto all'asse verticale dell'omoide A.



IL NARRATORE



IL RACCONTO

Botanico

Dopo aver fatto il porro sotto un girasole fiorito, m'innestai su un cetriolo in rotta ortogonale. Là sterrai uno zucchino dallo stelo inverosimilmente lungo, e il melone sormontato da un papavero avvolto da una liana. E questa melanzana si mette a inghirlandare una rapa che gli stava spiacciando le cipolle. Datterì! Per evitar castagne, alla fine andò a piantarsi in terra vergine. Lo rividi più tardi al mercato ortofrutticolo. Si occupava di un pisellino proprio al sommo della sua corolla.

ESERCIZI DI STILE

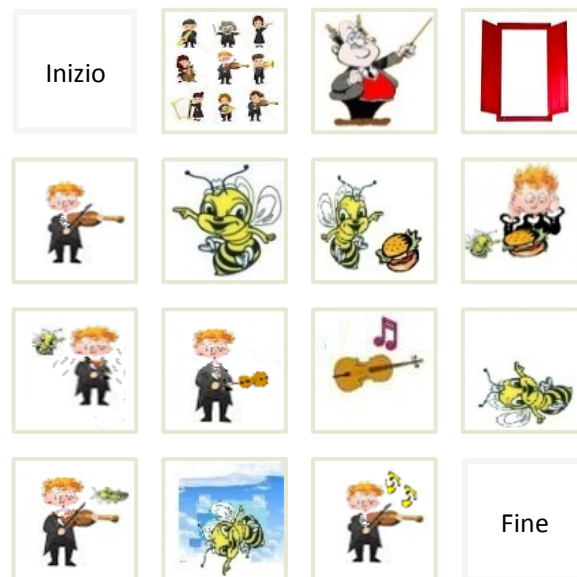


Trasforma la favola del *Violino melodioso* in un racconto, in modo tale che dalle parole del narratore sia possibile risalire alla sua identità.

STORIA

NARRATORE

RACCONTO



Ogni narratore possiede un suo modo di esprimersi - lessicale, morfologico, sintattico, retorico - di cui si serve per esporre una storia. Quindi, narrare degli eventi dal punto di vista di un determinato personaggio non significa raccontarli soltanto con i suoi occhi ma anche con le sue parole.

